



DIRECCIÓ Y ADMINISTRACIÓ: Cadena de Cort, núm. 11.—PALMA.

A honor, laor e gloria

del coratjós Màrtir de Nostre Senyor Deus Jesu/Christ, valerós Apòstol de la
 sacratíssima fe crestiana, estrenu Defenedor de l'Esglesia sancta mare sua,
 subtil e illuminat Filòsof, molt savi Mestre en tota sciencia, egregi e
 gentil Poeta e de tot compliment complida gloria de nostre regne,
 el tot temps benaventurat

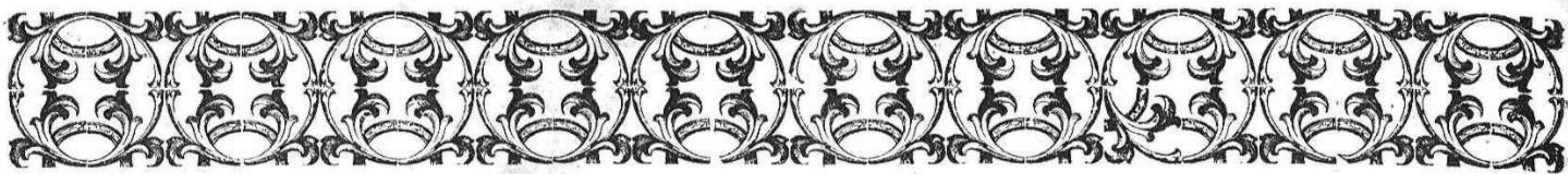
RAMON LULL

en fama molt gloriós, de bon grat e humilment endressa

Mallorca Domigical

de pobre e mesquín homenatge de molt alta veneració e bona amor, com a
 remembrança de son gloriós departiment d'esta vida e sanct entrament
 a gloria de paradís.





A DEUS FAÇEM ORACIO PER S' AMOR E QUE NS PERDO

ADOR vos, Deus, en vostra essencia, esser, natura e unitat a qui do e profer ma essencia, esser, natura e unitat per vos membrar, entendre e amar, loar e benehir, honrar e servir tots los temps de m a vida.

Ador vos, Deus, en vostra sancta trinitat complida e gloriosa, que es una essencia en esser, una natura, una deitat a la qual ma unitat e pluralitat do e coman.

Ador vos, Deus Pare, pare de tots pares: Deus fill, pare de tot quant es creat: Sant Spirit, qui enamora tots homens be enamorats. Tots tres ador en persones divines, eternal e infinides, e que equalment son un Deus e una essencia, una natura e una substancia simplement, sens negun accident.

Ador, Deus, vostra vida eternal, porque sots no mortal: vida per qui viu tota altra vida, la qual l'ou e benehesch; e a ella deman que 'm do sancta e longa vida, per tal que amb sanctetat longament vos puscha amar, adorar e servir, e a mort infernal fugir.

Ador, Senyor, vostra gloriosa sanctetat, per qui sots innocent de tot peccat; sanctetat qu'als sancts sanctifica e glorifica; ella, Senyor, l'ou e benehesch, a ella humilment en pregant deman sanct membrar, entendre e amar, sentir e imaginar, sens qui no pot esser digne en pregar, loar ni servir.

Vos, Senyor Deus, sots bell s'obre totes beles, bell sots per unitat e trinitat, e bell sots per vera bontat, granea, eternitat e per totes vostres altes dignitats, que son vostres beles.

Vostra belea sempre ador, l'ou e benehesch, e ella prech, que ns do bell cogitar, bell membrar e amar, ab que bellament vos puscham servir e honrar.

Ador, Deus, vostra sancta bontat, don ve tot bé complit, e de que null temps no vench mal, ni peccat, ella l'ou e benehesch e vos prech que 'm façats vostre servidor per tal que ab la bontat, que m daret, puscha ab bon membrar, entendre, e amar, la vostra sobirana bontat loar, servir e honrar.

Ador, Deus, vostra granea eternal e infinida, que totes altres granees conten, e compren, e vos, Senyor, pus que sots tan gran, fets-me haver gran membrar, entendre e amar, e a vos gran mercé clamar.

Ador, Deus, vostra eternitat, gloriosa eternitat que no 's muda, ni pot esser moguda, per qui tot quant es dura, e que null temps no comensá ne haurá fi, e ella benehesch, d' ella dich laors, e ella, Senyor, façam long temps durar, per ço que grans laors e moltes ne puscha dir.

Ador, Deus, vostres maravellosos poders; poder bo e gran qui ha pogut crear tot quant es, e encara poria crear més: poder, qui fer no pot negún peccat poch ne gran: a vostre poder Senyor deman poder de membrar, entendre e amar, per ço que puscha fer bé, e mal esquivar, e vos loar, honrar, benehir e servir.

Ador, Deus, vostra saviesa qui sab e compren tot quant es; saviesa per qui hom sab ço que sab, e sens ella hom no pot saber res; saviesa que mostra als homens a fer los bens e esquivar los mals: d' ella vull esser loador, servidor, e a ella sia de mercé que 'm do s' amor.

Ador, Deus, vostra sancta volentat, tota plena de tota caritat; volentat qui vol tot be, e no gens de mal; volentat, qui més de be dona, que hom no demana; e qui més ama peccats perdonar, que peccadors turmentar. La vostra volentat prech, Senyor, que de si meteixa m' enamora, e 'm do s' amor, e a ella 'm ret per loador e servidor.

Ador, Deus, vostra complida virtut qui dona totes virtuts contra tots vicis e peccats, e a ella, Senyor, de-

man virtuós membrar, entendre e amar, imaginar e sentir, per ço que ab totes mes forces spirituals e corporals vos puscha virtuosament benehir, servir e loar, e membrar e clamar.

Ador, Deus, vostra veritat qui totes veritats mesura e compren, e per ella son ço que son, veritat ab que hom pot ver dir, e no mentir e ella benehesch, e lóu e sia de sa mercé, qu' em faça tant vertader que no tema ver dir e tema mentir.

Ador, Deus, vostra gloria complida de tot be, gloria que tot home bo desira, gloria que ab peccat hom no pot desirar; a vos Deus vostra gloria deman, desirant ella loar, e tots temps servir per ço que a ella puscha venir, e a pena infernal fugir.

Ador, Deus, vostre compliment per qui sots tant complit, que de res no havets defaltiment, e ab ell tota creatura havets creada complida. Complitsme Senyor de vostre compliment e mundatsme de tot mon defalliment per tal que sia vostre complit loador e servidor.

Ador, Senyor, vostra gran justícia en qui jutjats peccadors, qui dels mals que fan no 's peneden e en peccat perseveran tro a la mort: justícia ab qui guardonats els qui vos beneheixen e aman: justícia que vos fa perdonar, e donar a tots aquells, qui penedent humilment mercé ab speranza vos demanan. Aital justícia vull membrar, amar, loar, honrar, e servir; e ella 'm sia roses, liris; violes e amoretes sian que vulla punir o perdonar.

Ador, Senyor, vostra gran senyoria, per qui sots senyor del cel e de la terra e encara de no res e quant n' havets creat tot quant es. La vostra alta senyoria, senyor tem tant, que penet de tots mos peccats, e per s' amor prepòs, que d' aquí en avant no faça negún peccat, e a ella 'm ret per amador, loador e servidor. Vos, senyor sots creador de tot quant es, e y son vostra creatura creada per vos adorar, loar, servir, honrar e mercé clamar, e vos senyor, sia de vostra mercé que la façats venir a aquella fe, a la qual la havets creada.

Ador, Deus, vostra sobirana humilitat, qui vos gran ment eternal e infinida humiliá e creá lo mon de no res, en temps començat e en quantitat termenat: mon qu' els peccadors destruan e afollan, lo que vos havets be ordonat e creat, e vos, senyor, per vostra humilitat volguets esser encarnat e ver homo lo qual s' humiliá a morir en la creu per recrear lo mon e salvar homens e per donar eximpli a nos de humilitat. Per lo qual vostra sancta humilitat lóu, ador, benehesch e sia de sa mercé que 'm faça son humil servidor.

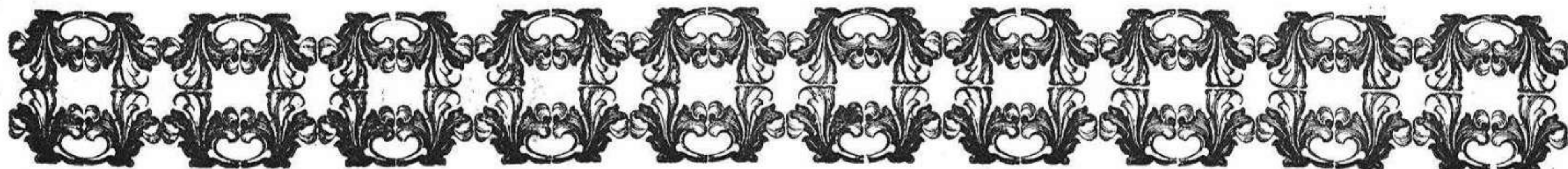
Ador, senyor, vostra dolça pietat, perque sots piadós en amar, perdonar, més que peccadors no poden peccar, e en donar més, que justs no poden mereixer. Aquella vostra dolça pietat vull amar, loar, e servir, e ella 'm sia flor de rosa, liri, viola; e de tan gran amor, que per s' amor mi enamor, e 'm faça sospirar e plorar e de mos peccats penedir.

Ador, senyor, vostra gran paciència, que 'n fa esperar peccadors, qui vengan ab penediment, e eus demanan misericordia e perdó, per ço que 'ls puscats donar do gloriós eternal, e no foch infernal. An com senyor siats tant pacient e a tants homens vostra gran paciència senyor lou e ador e benehesch, e a ella vull amar e per s' amor mos peccats plorar.

Ador, Deus, vostra gran larguesa que 'us fa larch a donar e perdonar, e en donar vos fa tan larch que en gloria vos mateix fa donar a gloriejar los àngels e los homens qui en vos han gloria e haurán tots temps, e vostra larguesa fa nos tan larch a perdonar que més volets perdonar que peccadors turmentar.

Adorat havem Deus en les sues dignitats, propietats e virtuts.

Aquesta oració la transcriví un colaborador nostre d'un còdice en plegamí qui apar que hagués servit de Devocionari, pués conté el «libre del cent noms de Deu», el de les «Hores de Nostra Dona Sancta Maria» y «libre d' oracions». A més en du altres, bellament escrites de la mateixa ma, y al final de la susdita, hi ha per nota «aquesta adoració de les dignitats de Deu ha feta lo reverend mestre remon lull». Dit llibre perteneix a la Junta de la Causa Pia Luliana, y, desgraciadament fou encuadernat a la moderna, a comens del sigle passat.



El Beato Ramón Lull y el Pueblo Mallorquín (*)

A PENA verdaderamente el alma considerar el divorcio casi total y absoluto entre las insignes virtudes del ilustre mártir y la piedad proverbial del pueblo mallorquín. El penitente de Randa, el asceta de Miramar, el laborioso escritor del amor divino, el influyente promovedor de la conquista de las almas de Berbería, el infatigable enamorado del amor de Cristo, el ilustre mártir de Bujía; una de las más insignes glorias de Mallorca, cuyas virtudes y gloriosas empresas pregonadas y ensalzadas convenientemente, serían de una eficacia suma en las costumbres del pueblo fiel cristiano, yace en un profundo olvido, siendo igualmente ignorados sus libros, sus heroicas, y cristianas virtudes, y el sepulcro venerando que guarda religiosamente sus sagradas reliquias

Nobleza de sangre, carácter marcial y conquistador, corazón galán y alma ardientemente apasionada, heroica y generosa conversión, humilde y fervorosa penitencia, laboriosidad y constancia inquebrantables, talento vasto y dominante, genio sublime y emprendedor, fé ardiente y enemiga de todo descanso, corazón arrebatado por la inquieta llama del amor, alma de temple superior curtida en las luchas de la contrariedad, reveses y tribulaciones, celoso Apostol de la morisma, ínclito Mártir de la fé de Cristo; cualidades son éstas capaces cada una de por sí de enardecer nuestra fé, despertar nuestro entusiasmo por la causa de Dios, excitar nuestra devoción en vez de tan leal caballero de Cristo, y cautivar nuestra piedad para con el ilustre compatriota el Beato Ramón Lull.

Mas algunos de los adictos á nuestro Santo, si bien han quedado admirablemente cautivados ante la colosal figura que sorprendió en su tiempo á los sabios de Pisa, Montpellier y París, y al estudiar su genio en las obras que han inmortalizado su nombre, llenos de pasmo y respetuosa admiración, han olvidado por completo la fé del cristiano arrepentido, su penitencia, su religiosidad, su celo por las almas, su inflamado amor de Dios, sus trabajos en favor de la Iglesia, su sangre derramada en testimonio de la convicción de sus creencias; por rendir culto exclusivamente al filósofo, al sabio, al genio de un hombre. Han mutilado su figura, falsificado su verdadero carácter, y le han arrebatado el amor y la piedad de los fieles.

El pueblo no es entusiasta de la ciencia, y por eso se ha mostrado indiferente sin tomar parte jamás en las luchas encarnizadas en favor ni en contra de la ciencia Lulista; el pueblo tiene hambre de piedad y de religión y busca con avidéz á sus héroes para hartar en sus ejemplos la sed que les aqueja, y desde el momento que han visto únicamente en el Beato Ramón un sabio, un genio admirable, como nos le pintan los sabios de las Universidades,

y como le ensalzan y pregonan los adoradores del *sólo* talento y del *sólo* genio deslumbrador, ha abandonado una devoción que no satisfacía su necesidad, y un culto que no enaltecía su fé, ni comunicaba fuerza á su virtud.

El pueblo más devoción profesa á San Agustín por sus lágrimas que por su saber; más comprende y siente el arrepentimiento de San Pedro que su dignidad de Príncipe de la Iglesia; y más se enternecerá oyendo referir la prodigiosa conversión de Lull, sus lágrimas y su vida penitente, que oyendo ponderar su portentoso talento, y sus obras de valor inapreciable; más se gozaría oyendo predicar su arrebatado amor á Cristo y sus trabajos apostólicos, que con decirle que sus obras son buscadas con avidéz por sabios alemanes, que no pueden descifrar su profundo sentido, ni entender su alto significado.

Despojar al Beato Ramón del dictado de sabio y de Doctor iluminado, sería otro atentado contra la integridad de su colosal figura. Hay que presentarle tal cual es; con toda la viveza de imagen y con toda la expresión de colorido que campea en el natural. Eso si; se impone la necesidad de emprender un camino opuesto al que siguen los cultivadores de las prendas puramente humanas; y ensalzar juntamente con las cualidades del hombre, del sabio, del genio, las del cristiano penitente, las del celoso apóstol y las del héroe religioso.

Hombres que no profesan la religión que fué el alma y el quicio de las grandes empresas del Beato Ramón, no podrán comprender jamás su talento ni las grandes bellezas de su genio.

Quien pretende reanimar la devoción del Beato Ramón en el alma de los mallorquines, hasta obtener la popularidad religiosa á que le hacen acreedor su nacimiento, sus virtudes, su talento y su fé sellada con la sangre del martirio, debe inspirarse en los sentimientos de verdadera piedad, renegando de todo naturalismo y de toda religión que no sea la única verdadera, la católica, apostólica, romana, y presentar á la consideración de los fieles las virtudes netamente cristianas del Beato Ramón, regadas con las lágrimas de verdadera piedad y de la rigurosa penitencia, y enaltecidas por sus grandes prendas de actividad, estudio, talento y genio creador.

UN LULISTA CATÓLICO

LA NOSTRA ESTAMPA

Es treta del cuadro al oli que, per encarrech de D. Antoni Blanes (a. c. s.), va pintar lo nostro amich D. Salvador Torres, y se conserva en la colecció que dit senyor formá expressament per adornar un salón de ca-seua ab obres dels artistes mallorquins que, ara fa una trentena d' anys, tenian més nomenada.

El que avuy donám á coneixe, representa la horrible lapidació del ardorós missioner Ramón Lull en la platja de Bujía.

(*) Recibido por correo interior.

Les Obres de Ramon Lull

I

PER poch lletraferit que sia, casi cap lulista hi haurà que no estiga cansat de sebre que aquell genial y abundosíssim escriptor compatrici nostre—al qual adoram ara y veneram demunt els altars, fentli cada any dues solemnes festes, una de sa conversió y l'altra del séu gloriós martiri—ja no era cap jovensá tenral, quant dexant anar les vanidats mundanes, les passions y males vereres que li begueren el seny y li tudaren sa jovintut, resolgué consagrar-se tot al servey de Deu y fer bona y exemplar vida; tant ó més que no la havia duyta abans empecatada y vieiosa.

Ell meteix ho confessa, novell Sant Agustí, y ab paraules vibrants de penediment ho dexá escrit que ja n'havía doblegats una trentena d'anys, quant Deu li tocá 'l cor y li obrí 'ls ulls a la llum de la veritat: fentli avorrir y amollar en banda tota quanta fal-lera esburbada y enamoradissa l'havía duyt venut fins a n'aquella edat, y determinantlo a rompre per sempre més aquella ploma ab que de jove *trobava* versets y cançons flametjants, a modo de metzina y mal bocí, per encendre y trebucar cervells y cors femelles.

Ja penedit, y netetjats ánima y còs de tota carnalitat que sempre de llavò ensá li semblá oyosa, se li escolaren encara vuyt ó nou anys més, entre viatjes y romeries, estudis, penitencia y reculliment; vol dir que se trobava ja a ben prop d'una corantena, com se sentí ab pertrèt y forses abastament per investir de front y dur endevant els seus projectes. Llavors va esser quant, esque-xades y avorrides les vanes cançons mundanals de la seua plorada jovintut, comensá el gran convertit sa heròica y admirable tasca.

Axò era devés l'any 1270. Y durant un'altra corantena ben cumplida, casi fins que arribá a l'hora de la mort, se pot ben dir que no tengué aturay ni punt de repòs aquella ploma. Un cop en llengo arábiga, que 'l valent missioner *procurador d'infeels* havia apresat y sabia molt bé; altres, encara que no gayre, en llatí que li venia repe-lenç, perque no havia encalentits molts de banchs d'escola; y casi sempre en pla y *vulgar*, en la escayent llengua nadiua, ahont hi gaudia el séu pensament y s'hi trobava més a l'ampla, ordená y va compondre aquell esplet de llibres, dels quals encar' ara, desxernits y esporgats, no n'hem arribat a trèure exactament el conte.

Tota ocasió li era bona. De dia y en sa nit, dematí y horabaxa, a ca' seua y pelegrinant; dins la quietut xelesta de Randa y Miramar o dins el bull de Montpeller, Paris, Génova y Roma; per camins y carreres o dins mar; llibert y empresonat; en terra de cristians y a moreria; sempre trobá temps y lleguda per vessarhi such de cervell o esplays del cor demunt paper y plegamí: per trassar ab altíssima inspiració may estroncada les poderoses concepcions del séu enteniment, que sense may parar llambretjava y brunzia, com a verga de llamp, des del cel a la terra, de Deu a les criatures, dels estels a les flors, de l'amplitud del firmament a les fondaries y recons de la consciencia humana.

De tants de borradors y manuscrits de primera ma, unes vegades a cura y per encàrreg del autor metex, y altres per ops y empriu dels admiradors y dexebles, s'en feren copies y trellats,

uns senzills y manuals, altres de major dimensió y exornats ab figures y lletres y cenèfes daurades, blaves y carmesines, a estil y usansa d'aquell temps; y ja en vida de *Mestre Ramon* comensaren a escamparse los seus escrits y a fersen traduccions en varies llengües; perque més s'espargissen y correguessen entre tota gent, cristiana y gentil, aquells tractats en totes ciencias, que com uyal de font viva brollaven d'aquell enginy robust e inagotable.

Quant el fervent apòstol hagué donada l'ánima a Deu, los marmessors que instituits dexava en el séu derrer testament del any 1313, una volta satisfets els llegats, hagueren de invertir en llibres, per comanda expressa del testador, el modest cabal que dexava. Y dels trellats y copies que s'en pogueren treure, en feren distribució entre les esglesies y convents d'aquesta ciutat a qui l'autor los llegava, perque tothom en tengués profit y ensenyament; y n'enviaren d'altres, conforme també dexava comanat, al monastir de la Real, a la Cartoxa de Vallvert de Paris, ahont ell solia posar sempre que anava per allá, y al séu amich genovés, misser Persival Espinola, del qui també guardava bones recordances.

En tot el sigle XIV, com ja havia presa gran volada per Espanya, per Fransa, Italia y altres terres la fama científica y devota del *Doctor illuminat*, cresqueren y se multiplicaren arreu les copies dels seus llibres. Textos originals y traduïts, no sempre feels ni ben ajustats als exemplars autèntichs, corrien de ma en ma; y desde les llibrerías dels palaus reals fins a les dels convents, abadies y escoles y a les dels clergues y burguesos afectats de lletres, poques n'hi havia per Catalunya y Provensa y Mallorca ahont no s'hi trobassen llibres lulians en nombre sovint considerable. Totes les seues *Arts*; tots aquells *Arbres* de filosofia; los seus escrits místichs y devots, los tractats doctrinals y de controversia; los rims, narracions y proverbis; tot tenia lectors arreu arreu: a molts encatiuava aquella nova art y manera d'*atrobar veritat*, tan diferent de la que solien mostrar a les escoles; y ben promte comensaren a surtir de per on se vulla expositors y comentaristes y dexebles qui escrivien llibres novells, prenint péu y motiu dels que havia dictats l'excels enginy del mestre.

No seria estat res axò, si no n'hi hagués hagués d'altres, poch remirats y escrupulosos, falsaris y estrafedors de ploma, que abrigantse ab honrada capa manllevada y cercant una autoritat que no tenien y los era mester, s'empararen del gloriós nom luliá y l'escrigueren demunt llibres que no havia pensats ni somiats may l'autor del *Felix* y el *Blanquerna*. Entre 'ls alquimistes especialment—ahont qualcun s'en veyá desyara capllevar, qui a escuses de fer or novell malavetjava a *trasmudar* dins la seua escarcella el qui ja estava batut y amonedat—no dexá d'havernhi més d'un y més de dos qui perque *Mestre Ramon* havia escrit també sobre pedres y plantes y gresols y metals, volgueren ferlo pare y padrí de llibres obscurs, estrambòtichs y mal agavellats, qu'eran tant fills llegítims d'ell, com els corbs ho son de les águiles. Y axí y tot no mancá gent, y fins avuy en dia n'hi ha haguda, que ó bé per més enaltir y honrar al Mestre (!!!) ó per esser poch fina de tast literari, ó per no emprar balancetes d'aquelles de sospesar quilats, va confondre lleugerament or y llautó, acceptant per lulians llibres que no ho eran *ni ho podien esser*; ja que mirats de prop y de prim conte, ab bon criteri històrich,

resultaven molt posteriors a l'època den Lull; y els seus autors manyans, forjant *reys Roberts* y altres pastitxos, dexaven entreveure s' embuy mal trunyellat y mostraven, per on manco s' ho creyen, sa serzidura y sa filassa.

Y no 'n parlem d'aquella altra confusió fora mida y polsaguera que va moure, ja abans del any 1400, la malanada coincidència de que hi hagüés hagut a Catalunya, devés Tárrega, un altre homo de ploma (juetó convèrs, després novici dominich, més tart fuyt del convent y de matines) que justament també nomia *Ramon*; y li pegá per escriure sobre *invocació de dimonis* y altres quimeres consemblants, fins que posantli ma demunt, li ajustaren els contes. Però, com si xéxa y cugula fos tot ú, y en el mon no pogués haverhi *Ramons* y *Ramons*, no mancá per desgracia un Fra Eymerich (Deu l'haja perdonat!) qui sense emprar garbell que li aydás a porgar y destriar, ni sense *inquirir* bé, conforme era la seua obligació, mesclá y acaramullá tot a un munt blat bo y grianses, y va esser esca de renou perque escriptors forasters mal informats, endossant després a un Ramon les bajanades y heretgies del altre, volguessen dels escrits de tots dos ferne un mestay, que durant anys y sigles no n' ha duyta poca de ronya (*). Valga que avuy en día s' es espasada y aclarida de tot, grat sia a Deu, tota aquella calitja y boira espessa; y el claretjant sol de veritat no s' es fet alt per illuminar la negra y odiosa figura de Ramon Lull heretge, com fantasiaven y pretenien els errats de contes, sino la immortal y gloriosa del **BENAVENTURAT MESTRE RAMON LULL**, exaisada y adorada a demunt els altars, y neta y pura dels suposats errors y taques ab que la aviaren y la cuydaren embrutar els qui no estudiaren ni entenien prou bé les seues obres, o lo que es pitjor, no les volien entendre.

La doctrina luliana vera y auténtica, ben detnjada de mascara y fraró, y esporgada de tot borday de mala saba qu' hauria volgut poderli empeltar l' atreviment *marrell*, va esser conrada, divulgada y llegida a cátedres y escoles, fundades just aposta per ella, a Barcelona, Mallorca, Valencia y altres llochs, y protegides y dotades p' els Lulls de Catalunya, per nobles y devotes dames y p' els metexos Reys d' Aragó, que li otorgaren mercés y privilegis. Tengué la bona sort de que fossen estalons y mantenedors d' ella lulistes tan experts y sabuts com mossen Pere Daguí, mossen Joan Llobet, fra Jaume Janer, el doctor Cabaspre y el canonge Vileta, per no retreuren d' altres; y passant de bon tros les fites y partions d' Espanya, va escamparse també per terra esterna, sobre tot quant a devés mitjan sigle XV y just a trench d' auba del Renaxement, la immortal invenció den Gutenberg va transformar de sol a rel ciencies, lletres y estudis, donant forma y manera de convertir abundosament y a poch còst els antichs y preuats y escassos códices manuscrits en llibres a la ma de tothom, estampats en la nova lletra de motlo.

No 's torbaren molts d' anys a ferse les primeres edicions d' obres lulianes. Un tal mestre

(*) Més de cent anys després de Fra Eymerich, tornava encara a sucra els metexos ays y a moure beyes dins Mallorca un altre inquisidor dominich, Fra Guiem Caselles, felanitxer. Pero, lo metex qu' antes a Catalunya el séu confrare gironí, també esperonetjá de bades, y no 'n va treure en net altra cosa sino tirarse terra demunt; qu' el desterrassen de Mallorca, y que Roma de llavò ensá privás d' exercir aquell càrreg en aquesta illa a n' els seus germans d' orde. (V. Bover, *Bibliot. de Essr. Bazaras* I, 175.)

Felip, qu' havia posada imprenta a Venecia, fou el primer jloat sia ell! que en l' any 1480 va en-satar la posta. Dos anys després, surtia a rotlo un altre llibre luliá imprés a Barcelona. Y de llavors ensá, tira-tira y roy seguit, casi no passá anyada que no s' en publicassen ó reimprimissen d' altres, a Roma, a Paris, a Strasburg, a Valencia, a Mallorca, a Sevilla, a Alcalá..... y s' en seguiren fent tantes y tantes edicions, particulars y colectives, que per notar aquí solament y registrar les principals, convendrá més, discret lector, que ho perllonguem fins a la setmana qui vé, si Deu mos dona avinentesa.

UN BIBLIOFIL LULISTA.

RAMON LULL

*Factus est in corde meo
quasi ignis exestmans.*

GEREM. XX, 9.

Ab vestidures blanques y vermelles
mostrá 's l' Amat al seu amich del Cor,
l' acompanya á un jardí ple de roselles,
hont: Cullnos, dihuen elles,
aquest verger es lo verger d' amor.

Lo regan quatre rius de verde riba
de clares aygues, de suau remor;
entre ells oneja de verdor cativa
la mar que l' aygua viva
reb de la Font sagrada del amor.

L' amich s' enfonza en la maror sens mida,
mes, tan mateix de naufragar te por:
"No es com les altres mars," l' Amat li crida;
lo dolç port de la vida
es al bell fons del pèlach del amor.

JACINTO VERDAGUER, PRE

(De lo Somni de Sant Joan)

NOTICIES HISTÓRIQUES

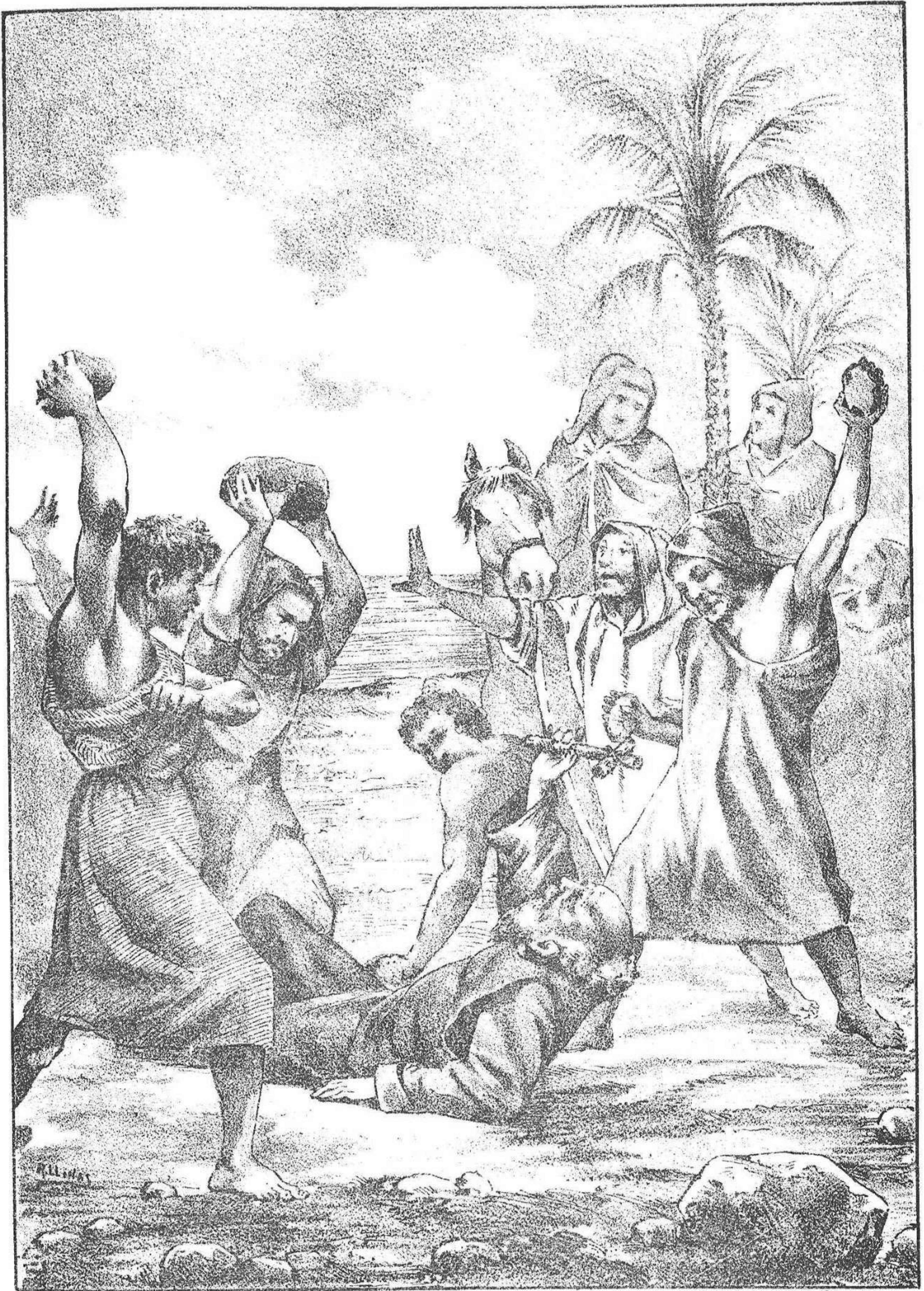
Rezo del Beato Raimundo Lulio.

Domingo día 11 Julio 1858 por la mañana se supo en Palma la siempre fausta y alegre noticia de haber sido aprobado y confirmado por el Papa Pio IX el rezo eclesiástico del ínclito mallorquín el Beato Raimundo Lulio. D. Miguel Salvá, Obispo de Mallorca, fué el primero que la supo y fué enseguida personalmente á comunicarla á los Padres franciscanos de esta ciudad.

Domingo día 18, del mismo mes y año, se cantó un solemne *Te-Deum* á toda orquesta á honor y gloria de dicho ínclito mártir de Jesucristo el Beato Raimundo Lulio, del modo siguiente:

A las seis de la tarde de dicho día se reunieron en la Catedral todas las comunidades de las parroquias, las corporaciones militares y civiles y Ayuntamiento de Palma, y unidos con el clero y Cabildo de la Santa Iglesia y con el Ilmo. señor Obispo, se dirigieron en solemne procesión y cantando el himno de los mártires, á la iglesia de San Francisco de Asis donde se hallaban reunidos los ilustrísimos señores que componen la causa pía de dicho mártir, y los colegiales de la Sapiencia. Llegado que fué su Ilma. á las gradas del altar mayor que á sus expensas había hecho ricamente adornar y totalmente iluminar, entonó el *Te-Deum* y después de concluido se retiró en el mismo orden la procesión. B. P.

MALLORCA DOMINICAL

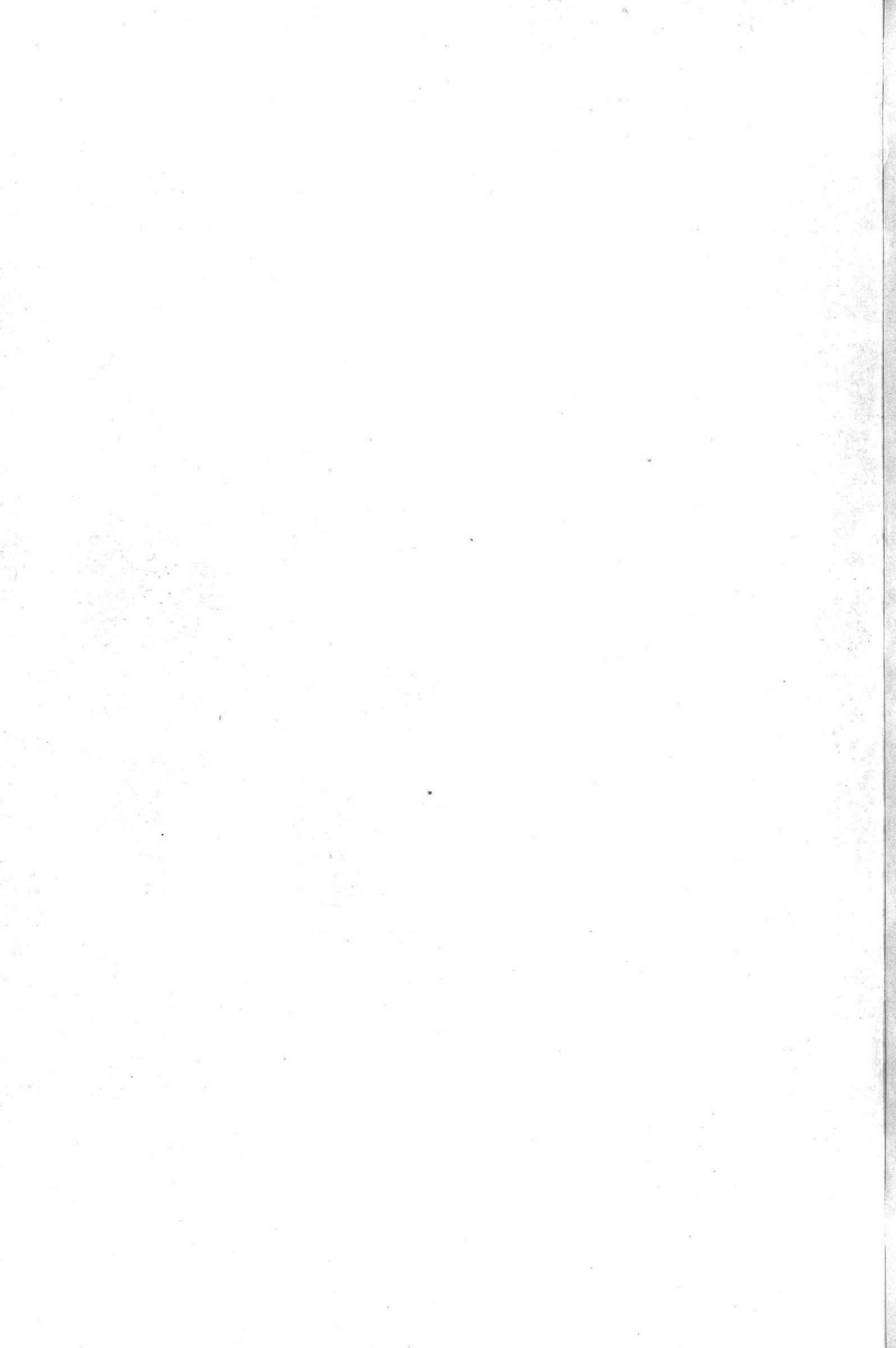


S. TORRES PINXIT

LIT ARTISTICA - S. MIGUEL 120 PALMA.

MARTIRIO DEL BEATO RAYMUNDO LULIO.

LIBRERIA



Polèmiques

ALTRE temps, quant, segons nos conta l' *Història patria*, les passions d' escola, substituïdes are per les passions de partit, se disputaven la veritat més o manco probable d' un dret, d' una idèa, d' una aspiració, axí com are disputan y discutixen un fet, encare que essent com eren passions ademés embarriolades dins un ergotisme que també era una mala cloveya per fer atractiu y agradable aquell bassó, tenian a pesar de tot cert caracte de discussió, seria o satírica, més o menos exagerada en la forma; pero que en lo fondo s' hi destriava una idea relligiosa casi sempre, una idea patria devagades, o un punt doctrinal, de quals discussions sempre s' en treya bastanta llum, profitosa per sa part qu' estava en lo cert; sensa que vulguem dir qu' estiguessen sempre acertats en les formes de discutir que no volem canonisar per cap manera.

Els marrells y els lulistes, en el sigle XVII sobre tot, se cuidaven de fer testimoni de lo que deym. Allá s' hi veyá s' inimich que feya esforços per sortir amb la seua, que lluytava amb arts grosseres per treuren un profit imaginari, qu' hauria fet caure sa cara de vergonya si haguessen tengut una cosa y altra als qui les inventaven: llavors se veyá la sátira, la calumnia, l' infamia empleada en quantre del Sant y dels seus devots y defensors; pero ¡oh consol! al manco hi havia devots y defensors y miracles (qu' encare que no sia de fé creure ab ells, perque no més ho son els aprovats per la S. M. I., estam molt lluny de creure que sian inventats p' els qui los referexen). Es ve, y sia dit en honra d' aquells pacífichs polemistes que ho fan consistí tot en la finura d' argüir, es ve que, gracies a Deu, ja han acabat ses manades d' afaus ab que volían deshonrar l' imatge de nostre pacientíssim Lull aquells qui no 'n sabían més, pues donaven lo qu' els sobrava; que ja han passat els penjoys y les forques p' el Beat de part de aquells que feyen y parlavan de lo qu' entenien: pero també es cert, que no li resan Pare-nostros, ni oferexen presentalles, ni conexen el nom ni la vida d' aquell Amich que tant s' esforzá per predicar l' Amat a totes les gents.

¿Y quina es la causa de tant d' oblit? En mitx del temporal se conexen els mariners, qu' en terra tothom s' aguanta; en lo combat se veu si son lligítims o postissos els galons del militar. La vida del homo es milicia, l' Iglesia es una nau que navega sempre per mar irada; Christo ungeix als seus fills en la confirmació, lluytadors quantre l' inimich, no tindrà la corona de la victoria més que 'l qui haja combatut axí com se deu, el reyne del cel sufreix violencia, y sols l' obtenen els esforços; totes aquestes reflexions no están escrites per estarhi: qualque cosa signifcan. Noltros nos hem adormit demunt els llorers, creguent que no 's mostiaven: hem oblidat que tot passa en aquest mon y que sols allá 'hont no hi ha temps no 's mostían ses floretes, y hem dextat de cultivar aquesta planta esponerosa, quals rames umplen d' ombra sanitosa y defensen les ánimes que desitjan perfecció del baf ardent del sol del egoisme.

Deu vulga que despertem pronte de nostre sò, encare qu' es de teme que no haja arribat l' hora de nostra regeneració, pues en les polèmiques que ara mateix en Barcelona s' han suscitades ab motiu de l' *Homenatge* de principi de sigle no s' hi

veu més qu' un personalisme repugnant que, lluny de cercar llum ab la discussió, sols serveix per reproduir les calumnies, fallacies y males arts empleades en temps antich quantre l' indiscutible saber del Doctor illuminat. Y el còr se nos gela quant llegim també en certamens recents y de vertader lluiment que R. Lull en *gravisimos offendit errores*, sense qu' el jurat calificador tengué una paraula de censura o l' autor tractás de donar als arguments del Sant una interpretació benigne o una explicació ortodoxa, com cal a un estudiós, a un patriota, a un amador de la Saviesa, a un claustre, a un sacerdot; majorment tenint els exemples de les universitats antigues lulianes, que no ensenyaven errors, sinó sana doctrina; y dels expositors dels textos lulians, quals arguments se troban recopilats, explicats y defensats en les *Vindicies* del P. Pascual olim Colegial de la Sapiencia. Si St. Tomás, comprenedor del gran talent de St. Agustí, no hagués interpretats molts de textos d' aquest en sentit catòlich y haguessen de fiarnos dels Protestants y Ontologistes, avuy se li imputarían moltes heregies que ni digué ni poria dir aquell Doctor de cor més ardent qu' el sol que l' illuminava. ¿Per qué no ho hem de fer axís ab la doctrina de nostre Doctor illuminat?

En aquest sentit y si a Deu plau ¡venguen Polèmiques!

UN LULISTA MODERN.

LLUM Y FOCH

¿Per qué es que l' *humá voler*,
Sentint del Be l' anyorança,
Dins la llum del pensament,
D' Amor s' hi encén ab les flames?

Perque *enteniment y cor*
S' agombolan l' un ab l' altre:
L' un mirant l' objecte amat,
L' altre gosantlo.... descansen.

Per ço estimá tant Ramón
Lo Be per qui sospirava:
Perque, dins son *esment* clar,
Par que 'l veyá cara a cara.

Y son *cor* dins tanta llum,
Com la flor esbadellada,
Los raigs del Sol del Amor,
Recullía dins son calçer.

Fins á Deu axecá 'l vol
Sa *pensa*, ab ses ales d' áliga,
Y 'l *cor*, com el pelicá,
Fus d' amor la sanch brollava.

Mártir sant de Jesuchrist
Llançau un raig de *llum* clara
A los *senys* aperduats,
Y als cors d' amor una flama.

Y llevors l' *humá voler*,
Sentint del Be l' anyorança
Dins la *llum* del pensament
Viurá de foch com les brases.

A. M. D. G.

JOAN AGUILÓ PRE.

DESCRIPCIÓ DE L'ARRIBADA Y ENTREGA

DEL CADAVRE DEL B. RAMON LULL (*)

..... e en l' any 1315 fonch lo dit Mestre Ramon apedregat en Bugia e ab una nau de Genovesos embarcat e demanat, e quant foren en les mars de Cabrera dona l'anima a Deu, dia dels gloriosos Pera e Pau Apostols, a XXVIII de Juny e per molts manifestes e grans miracles... nol soterraren en la sepultura de son Pare y Mare en l'Iglesia de Sancta Eulalia... Encomanarenlo al frares Menors. (De una memoria antiga firmada per Fr. Joan Girart: apud Custurer. Disertaciones historicas del Beato R. Lulio.-p. 62, not. 23.

CORRIA a enfonsarse dins els abismes d' el passat el 29 de Juny de l' any de gracia 1315. Eran sobre les cinch d' el capvespre.

El xaloch, qui ja bufava d' el dia abans, havia escampada una calitja espessa, en termes que a unes dues llegos enfora els objectes, ja d' antes confusos y borrosos, se perdian dins els misteris del entrellum.

Una xalandra (1), empesa pel xaloch, solcava falaguera les aygos que s' estenen dins la banda d' el mitxjorn de la nostra benhaurada roqueta.

Un observadó qui se fos fiesat en la fesomia d' els mariners, haguera conegut tot d' una que 's trobaven en una situació d' aquelles que no més succeyexen una vegada durant la vida. La seua cara mostrava una expressió indefinible, mescla d' alegria, tristor y respecte.

Però en los qui 's marcavan més aquests efectes, era en dos homos (n' Esteva Colom y en Lluís de Pastorga) que semblaven ser els amos del vaxell.

A l' hora a que mos referim seyen demunt el castell de proa, quant de sopte un gemech sort y apagat arribá a les seues orelles.

Tot depressa corren cap al punt d' ont pareixia sortir aquella veu.

Era una cambreta petitona.

Demunt un pobre pellet, únich moble que hi havia se trobava ab el cos massell de ferides y tot sangrentetjat (2) un honorable vell de cabeys y barba blanca; cara magra y aixuta, però que feya respecte a cualsevol la mirás; ulls grossos y negres, d' esguart viu com el de la jovintut y pur com el d' una verge, y front ample y espayós qui

(*) Per trobar notícies històriques referents a n' aqueix tema havem recorregudes les principals llibrerías (Provincial, del Seminari, d' el Palau, etc.) d' aquesta Illa; però casi casi en va. Això mos fe creure que no n' hi havia massa més que les que 's trobaran a n' aquest treball, y mos confirmá ab aquesta creencia lo que mos digueren persones molt enteses en tot lo que toca a la Historia de Mallorca, y lo que diu el P. Jaume Custurer de que tampoch n' havia pogudes trobar. Veent això y seguint el parer d' una persona y l' exemple d' una altra, totes dues notables p' el seu sebre, havem resolt fer un treball d' imaginació aficant hi les poques notícies qu' havem trobades, de la mateixa manera que 's posan els ossos d' un Sant dins una figura de cera.—Fonts: El P. Custurer. Disertaciones historicas del B. R. Lulio y l' Historia General del Reyne de Mallorca d' en Mut, Dameto y Alemany ilustrada p' en Moragues y en Bover.

(1) Barca de comers d' aquell temps. El Rey en Jaume li dona el nom de *jalandra* que havem traduït *xalandra*.—Vid. Historia General del Reino de Mallorca escrita por D. Juan Dameto, D. Vicente Mut y D. Jerónimo Alemany, corregida ilustrada y continuada por D. Miguel Moragues Pbro. y D. Joaquín M.^a Bover. Tom. II p. 765.

(2) Hi estava encara quant el posaren dins la tomba de pedra, antes de l' any 1448 "Fonc mes lo cos... axí com estava... tot ple de sanch" Fr. Joan Girart—"Corpus sanguine conspersum repouunt sub lapideo," etc.—Armengol.—Apud. Custurer. Disertaciones.—p. 62. not. 23 y p. 63, not. 26.

pareixia dir al qui 'l contemplava: «Jo guart una inteligencia maravellosa.»

De la seua boca mitx uberta sortian ab remoreta de fontinyola tranquila, paraules qu' els mariners no entenian, però qu' ab això y tot eran per ells dolçes com a mel y suaus com la flayra de Maig.

Ab una paraula, aquell homo semblava un sabi y un sant.

Tenia una vuytentena (3) d' anys y duya l' hábit gris de Sant Francesch.

El seu cap tombat demunt la part esquerra, com si volgués estar més aprop del seu cor—janavan tant units!—presentava quatre ferides de mort y que 's conexia eran ubertes dues ab pedra y dues ab espasa o alfanx (4).

Aquell vellet era el sabi Mestre Ramón Lull.

Hey havia onze mesos (14 Agost de 1314) qui ab gran sentiment d' el poble mallorquí «per la seua anada e embarcament havia pres el camí de Bugia per dur als sarrahins la fe de Jesuchrist (Vid Custurer-ib. p. 58.-not. 14) ¡Sentia dins el seu cor la flamarada del amor de Deu y la volia fer prendre dins el d' aquells desgraciats!

Encés ab lo foch ardent que covava dins son pit, s' era posat a predicar en mitx de la plaça major.

La seua cara resplendent abraza y la seua paraula encativa.

¡Parlava de l' amor!

Però una partida de malanats no l' escoltan, y, plens de rabia, s' afúan a ell, el galtetjan, l' atupan; y el posan pres fins y tant qu' el rey maná que, com inimich de la sua lley y seguidor de Jesuchrist, morís a pedrades.

Un día hora-baixa el treuen fora de la ciutat, el lligan estretament ab cordells a un tronch, y fan ploure demunt ell una calebruidada de pedres.

Llevors d' en mitx d' els altres surt un homo ¿qué dich? un diable, de cara seuvatje y cabeys arrevelinats, colrat pel sol, alt y forsarrut, desenwayna son alfanx y l' umpl de ferides, fins que, ab los demés, el deixa per mort.

Però no 'u era. (5) Lo qu' havia tengut, era un desmay.

Ab això s' era fet fosch.

Una claror maravellosa se posa demunt el cos del sabi Mestre, y haventla vista en Colom y en Pastorga van, demanan y compran aquell cos y ab molta d' honra, honorífice (Pax) y veneració el s' en duen a n' el vaxell y parteixen cap a Génova, la seua patria.

Ab lo vent favorable que tenian no 's torbaren a veure terra, y llevors el sabi mártir llansa un sospir d' amor, entra dins l' agonía y enrevoltat dels mariners y ab enceses jaculatories entrega l' ánima a Deu.

(3) En tenia 79 segons la major part d' els autors qui tractan de la seua mort.

(4) Reunits l' any 1611 quatre metges y set cirugians per re-goneixer el seu cos "habito maturo concilio et nemine discrepante.... fuit inter ipsos facta conclusio: Quod B. Raimundus Lullus insuo martyrio, relictis vulneribus illius corporis, recepit super caput ejus quatuor vulnera sive ferides, videlicet, lapidum duo gladii autem alia duo, quorum alterum recepit ad partem superiorem ossis petrosi... alterum vero circum circa ejusdem partis, ictus vero lapidum demonstratur justa eorum subintrationem; alterum vero in occipitali capitis....—Petrus Ribot. Notarius.—Ap. Custurer. ib. p. 79 not. 53.

(5) Son d' aquest parer Escolano, Zepeda, Seguí, Armeugol, Cornejo Vernon; Sanchez de Lizarazo, Wadingo, D. Nicolás Antonio, Fr. Joan Girart (Vid. p. 1.) El parer contrari, això es, que morí allà mateix, lo sostenen Mut, Gonomo, Causino y Villeta—Vid. Custurer, ib. p. 57, not. 4 y 5.

Molt s' entristiren en Colom y en Pastorga ab los demás mariners, puys havían cregut que enca-re podria viure, y la seua aflicció va esser més alta de punt, quant ab gran admiració seua conegueren que les costes que tenían su devant y molt aprop eran les de Mallorca y no les de Génova. (6)

—Sa calitja, diu en Pastorga; mos ha fet errar el camí: girem cap a Génova.

—Aqueys paratjes, respòn en Colom, no son desconeguts dels corsaris turchs, per això 'm pareix millor qu' arribem y podrem fer aygua. Ja partirem demá dematinada; no perdrem gayre.

—Tens raó, diu el primer, convensut ab aquestes paraules..... y la xalandra fa la seua via, y a poch poch arriba majestuosa, (¡com si 's fes càrrech d' aquell tresor que portava!) y entra dins Portopí.

SALVADOR GALMÈS SANCHO.

(Acabaré)

Datos para la historia de un monumento

(Continuación) (*)

K

EN LA LONJA.—HOMENAJE A RAMÓN LULL (a)

Los organizadores de la Junta del monumento á Ramón Lull, celebrada ayer en la Lonja, han visto sus afanes coronados...

En medio de la alegría de un Sol de otoño las puertas de la Lonja se abrieron... Repletas las naves de hombres, pobladas las tribunas de señoras, el conjunto resultaba agradable á la sombra de los grandes arcos airosos rasgada por los chorros de luz que se abrían camino á través de los calados de los grandes ventanales...

...Fueron llegando, primero el Ayuntamiento precedido de la sección de la guardia municipal montada y de la banda de tambores, después la Diputación, el Cabildo Catedral, los generales señores Torreblanca, Comasema y Bennasar, ocupando cada uno de ellos el sitio correspondiente.

Ocuparon la presidencia el Illmo. Sr. Obispo de la Diócesis, el Excmo. Sr. Capitán General y el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia.

Frente á la presidencia y en otra mesa, colocada á propósito estaba el decano de los Notarios de Palma D. Juan Palou y Coll, encargado de extender acta de la reunión y el Secretario de la Presidencia D. Mateo Obrador.

(6) Pareix estrany de tot d' una que no 's temessen els mariners del rumbo que duyen; mes tal estranyesa desapareix si tenim en conte que així ho permeté Deu per gloria d' el seu sirvent. Pero fins y tot presindint d' això, no hi ha encara motiu d' estranyesa porque de Bugía a Génova o a Mallorca s' ha de seguir cap a la Tramuntana, tombant no més un poch a n' el Llevant o a n' el Ponent; a més de que podria esser molt be que 'ls impedís la calitja o boyra que tant sovint sovint s' extén per les nostres costes en l' época del calor.

(*) Véanse los datos antecedentes A. B. C. D. E. F. G. H. I. J. en los números 103, 171, 173 y 208 de este Semanario; y los artículos que publicamos titulados *Reunió Preparatoria*, n.º 170; *Monumento á Ramón Lull* n.º 179; *La estatua de Raymundo Lullio*, n.º 181; *El Puig de Randa*, números 188, 190, 198 y 200; *Monument a Ramon Lull*, 196, 197, 198 y 205; *Ja fa... brusca!* n.º 211; y *El Lulisme a Catalunya*, n.º 214. Y advertimos que, en otros diarios y Revistas de Palma, desde muchos años llevamos publicados otra multitud de artículos sobre el mismo asunto.

(a) Extracto de la reseña que *La Almudaina* publicó día 5 de Noviembre de 1900.

Junto á la escalinata de la presidencia estaba la mesa de la prensa...

Entre los asistentes vimos á los representantes de los Colegios de Notarios, de Abogados y de Procuradores, de la Real Academia de Medicina y Cirujía, del Colegio Médico-Farmacéutico, representantes del Clero civil y castrense, de la Cruz Roja, del elemento militar, de la Audiencia, del Cuerpo Consular, de la Academia de Bellas Artes, de la Comisión de Monumentos, de la Arqueológica Luliana, de la Cámara de Comercio y de las Sociedades políticas.

Según cálculos formados, el número de los asistentes ascendía á más de dos mil.

D. Alejandro Rosselló.—Cuando el Sr. Presidente de la Diputación se dirigía á la tribuna, ha estallado nutridísimo aplauso. Luego ha comenzado su discurso.

«Todos lo sabeis: se nos ha clasificado entre los pueblos moribundos, entre las naciones decadentes, que corren al abismo de la completa destrucción, y, designados para la desaparición política, nuestro ineludible deber consiste en realizar actos de existencia propia, demostrar aptitudes para la lucha y externar las ansias vivas que sentimos por cuanto signifique rectificación de nuestros errores.

Y yo creo que el propósito que hoy nos ha congregado, es señal segura de nuestro renacimiento. El proyectado monumento á Ramón Lull es faro luminoso que indudablemente nos ha de conducir á la suspirada salvación.

Yo afirmo que parece natural y lógico la idea de erigir un monumento á Ramón Lull, en estos tiempos calamitosos, porque simboliza la aspiración á nuestra personalidad histórica, que ha venido de muy atrás indicada por los pensadores y cantada por los poetas, y que hoy se formaliza en ese organismo que ha de realizar aquel pensamiento, que todos aceptamos y que hasta naciones amigas aplauden ofreciéndonos su importantísima cooperación.

Si existe, como todos veis, tan admirable unanimidad, ¿á qué abrigar temores de que pueda ser maltrecha? ¿Pudieran ser los militares? Pero si Ramón Lull fué, como ellos, militar, militar aguerrido, que se enorgulleció formando parte de la guardia de D. Jaime el Conquistador; si Ramón Lull fué batallador infatigable que luchaba sin descanso y arriesgaba de continuo su vida. Vosotros, los militares, debeis ayudarnos forzosamente. ¿Ha de ser el Clero? Imposible. La vida de Ramón Lull fué todo amor á la Religión de Cristo, por ella vivió, por ella combatió, por ella dió su sangre generosa. Estudiadle detenidamente y habréis de colocarle entre los santos más gloriosos. ¿Por ventura los sabios? Ni soñarlo. Pertenece con legítimo derecho á su valiente legión. Presentó brillantemente resueltos intrincables problemas científicos y dedicó parte muy principal de su vida á la enseñanza universal. ¿Y el pueblo? Pero si Ramón Lull es todo del pueblo. Se despojó de los títulos nobiliarios, hizo actos de pobreza, vulgarizó elevados conocimientos; se consagró á él, sufrió por él, lo dió todo por él. Sí; lo dió todo por su raza y por su pueblo, ennobleciendo su lengua y extendiendo su personalidad. ¿Acaso las señoras? Ellas han de entusiasmarse con la gentileza, la caballerosidad de Ramón Lull. Tuvo antes amores locos, luego amores san-

tos. Se apasionó un día de una dama de la tierra, y dedicó más tarde los bríos de su actividad, las fuerzas de su inteligencia, los ardores de su pecho á la glorificación de la Virgen, de la Madre de Dios, de la Reina del Cielo. Y ellas, las matronas, fueron las primeras que admitieron la fama, la santidad, la grandeza de Ramón Lull. Ellas, las primeras que se arrodillaron ante el altar de nuestro Santo.

Ante espectáculo semejante, en que aparecemos movidos por una sola idea y juramentados á la vista de todo el mundo, ¿qué nos toca hacer, sobre todo? Ahogar nuestras torpes pasioncillas, aplastar las miserias del amor propio, hundir soberbias y desvanecer ridículas vanidades, para consagrarnos á un solo objeto, á una sola empresa, á un solo y único ideal.

Sí, hay que realizar esto, hay que realizarlo no sólo para pagar una deuda justísima, hay que realizarlo por egoísmo, por la propia salvación, para deshacer tempestades que asustan; hay que realizarlo por nuestra independencia, verdaderamente en peligro. Por esto es que creo que hemos de levantar el monumento alto, muy alto, como se merece el hombre que todavía en nuestra tierra no ha sido superado en ningún concepto. La figura es gigantesca; que sea gigantesco el monumento que erijamos á su memoria.

Nuestro compatriota ostenta en grado superior los títulos de militar, gentil-hombre, poeta, apóstol, sabio, místico, santo y mártir. Después de oír esa lista de epítetos y otros muchos que surgen de la lectura de sus obras inmortales, salta la idea de que con ellos se podría formar una letanía santa, hija del cariño y de la admiración. Y á mí sólo se me ocurre exclamar después de cada salutación: *Ruega por nosotros*, ruega por la patria que hoy más que nunca necesita luchar formidable para no caer en el abismo y para aparecer como legítima descendiente de aquella valerosa raza que pudo enorgullecerse con tantos santos y tantos héroes.

No os canso más. Permitid que exprese mi convicción de que tendremos monumento con solo hacer abnegación de nuestras personas y de nuestras vanidades. Y ojalá que el Santo mallorquín haga resonar sobre nuestro pueblo su voz, que retumbe como trueno formidable. *Levántate y anda.*»

Acto seguido subió á la tribuna el elocuente orador M. I. Sr. Don Mateo Garau, Canónigo Penitenciario de la Santa Iglesia Catedral.

«A nadie es oculta la grandeza de la idea de levantar á Ramón Lull un monumento. Honrar á éste es honrarnos á nosotros, sus hermanos; es honrar á Dios, principio de su grandeza. Honrar á Ramón es darle lo que se merece y lo que le debemos.

He dicho mal, nosotros no podemos darle lo que le debemos, sino lo que, atendida nuestra pequeñez, podemos darle, porque sus méritos y su dignidad merecen no un trono de artístico talle sino de resplandeciente gloria, la cual no está en nuestra mano.

La dignidad merece honor proporcionado á la misma; la de Ramón Lull está sobre las dignidades y grandezas humanas; luego el honor propor-

cionado que debemos darle, debe estar sobre los humanos.

El martirio le une á Jesucristo no ya por la fe sino también por real imitación de su Pasión. No acaba con esto su grandeza. El bien es difusivo por naturaleza, por esto Dios, bondad suma, se derrama fuera de sí y se comunica por la creación y conservación en el orden natural, por la elevación de los Angeles y confirmación en gracia, elevación del hombre y reparación de la caída en el sobrenatural; por esto también Ramón Lull se derrama y comunica á sus semejantes los tesoros de su sabiduría y santidad, mediante su apostolado, y al no tener más tesoros que derramar en favor del nombre y á honra de su Dios, por ellos derramó su sangre contrayendo de este modo méritos indecibles ante Dios y ante los hombres, méritos que Dios ha premiado con un trono de gloria en el Cielo, y los hombres en justa correspondencia deben premiar en la tierra con un monumento que pregone la gloria que en el Cielo goza.»

D. Miguel S. Oliver.—Dijo que se proponía ser muy breve porque consideraba el asunto soberbiamente agotado y que no hablaría de nuestro glorioso mártir, de nuestro gran filósofo, de nuestro genio, porque su nombradía abruma la historia y palpita en la ciencia universal.

Suplicó al concurso que no extrañase la rudeza de sus conceptos, por juzgar que no se había ido allí para engañarse mutuamente con lisonjas y por entender que deseaban todos la más absoluta sinceridad.

«En este sentido—añadió—me permitiré denunciar á vuestra consideración algo que constituye un síntoma funesto para nuestro porvenir, esto es: que mientras todo el mundo se queja de la pasividad, del quietismo, de la falta de mejoras y embellecimientos que den muestra de la vitalidad del país; mientras ensordecen el aire las jermiadas de los descontentos,... apenas se atreve alguien, impulsado por tales clamores á recoger un proyecto generoso y llevarlo á la práctica, cuando seguidamente, instantáneamente, reacciona contra él la indiferencia y hasta la rechifla de la multitud.

Prosigue afirmando que hay que evitar esto á todo trance y ahorrar á la juventud esta terrible lección de excepticismo. El fracaso del pensamiento que aquí nos congrega, supondría el triunfo definitivo de los estériles, de los inéditos, de los que no aventuran ni un doblón ni una tira de su pellejo en obsequio á algo grande y levantado. No es, pues, la vanidad ó el amor propio quien sale ganando de estos empeños; cándido ha de ser quien no vea que no se saca de ellos más que mortificaciones estupendas de esta misma vanidad y desgarros de la honra.

Terminó diciendo que no debían salir de allí los concurrentes sin el compromiso solemne, sin la promesa sagrada de pagar la deuda que la familia mallorquina tiene contraída con el excelso y vigoroso Patriarca (b) que la preside. pues de no hacerlo quedaría definitivamente sancionada la impotencia de un pueblo.»

Don Estanislao de K. Aguiló (c)—«Tratándose

(b) El gran cuadro de R. Lullio perteneciente al Colegio de la Sapiencia.

(c) Presidente de la S. A. Luliana.

de honrar y enaltecer la memoria insigne de Ramón Lull, la más augusta y gloriosa de cuantas figuras surgen del fondo luminoso de nuestro pasado, no han querido que faltase en el concierto de tantas voces autorizadas la de la humilde sociedad que vive hace ya veinte años acogida al amparo de este nombre venerable, y lo ostenta por divisa como símbolo de sus más altos ideales de amor de patria.

Y esto, bastará para haceros comprender con cuán íntima satisfacción ha visto *la Sociedad Arqueológica* iniciarse otra vez, y esta definitiva, Dios mediante, el proyecto magno de tributar al Santo mártir y sabio filósofo el homenaje de admiración y respeto que le debe todavía su patria; con cuánto júbilo ha visto este proyecto patrocinado por autoridades celosas que llevan la más genuina representación de esta tierra, y empujado por voluntades enérgicas que son garantía segura del éxito; como se alegra y complace al veros aquí reunidos en multitud copiosa todos los que sois las fuerzas vivas del país, respondiendo prontos á un llamamiento que ha resonado en vuestro interior, hiriendo á la vez las fibras del sentimiento religioso y del amor de patria, expresión de sus propios pensamientos y de sus más ardientes deseos, que son los mismos que ella propaga y defiende y por los cuales existe, y que es satisfacción en parte muy principal de esa deuda sagrada de honor y de justicia á la vez, que pesa sobre Mallorca entera, que ella según lo consienta la pequeñez de sus fuerzas y la pobreza de sus recursos no había vacilado en cargar sobre sus hombros.»

Don Antonio Rosselló.—Subió á la tribuna como Alcalde de Palma..... «La atmósfera está bien caldeada. Yo lo siento, vosotros lo sentís también. Fijemos la idea única que hoy nos domina: estamos dispuestos á levantar el monumento á Ramón Lull, cueste lo que cueste. Nuestro pueblo ha respondido siempre á las voces del patriotismo. Y nuestra empresa es patriótica. Pues bien; es segurísimo que todos atenderán esa voz íntima que proclama cuál es nuestro deber ineludible. Al erigir ese monumento, no hacemos otra cosa que pagar una deuda. Ese homenaje á Ramón Lull es la única manera de que á la posteridad dejemos un testimonio de nuestra virilidad y del amor á nuestra raza y á nuestra soberbia historia.»

Adhesiones.—D. Mateo Obrador dió lectura á una entusiasta carta de D. Juan Alcover.

«La deuda ha sido reconocida por varias generaciones una tras otra, pero ha quedado sin pagar, no tanto por falta de recursos é imposibilidad de allegarlos, como por minucias de procedimiento y choques de opiniones en que se ha consumido el escaso calor del lulismo intermitente.

Si ahora hubiese de suceder lo propio, si reconocer una vez más la obligación en que estamos, solo hubiese de servir para hacer más grave y patente la morosidad en cumplirla, mejor sería callar y estarnos quietos.

Si los monumentos son evocaciones silenciosas de los grandes ejemplos, obras de arte que decoran, ilustran y dignifican á los pueblos, y les familiarizan con los hechos y nombres memorables, y esparcen como un aura de cultura en el ambiente libre, abierto á las muchedumbres, el mo-

numento á Ramón Lull debe ser, además de esto, algo que ponga en comunicación el alma popular con la única figura verdaderamente heroica de nuestra raza.

....Si el nombre de Ramón Lull no fuese todavía una nota bastante fuerte para despertar en el alma de nuestro pueblo la conciencia de su personalidad, motivos habría para dudar si esta personalidad es algo más que una vana ilusión de poeta.

Esperamos, pues, que Mallorca no ha de mostrarse perezosa de afirmarse á sí misma. De otro modo, ¿qué confianza podríamos abrigar en el porvenir de nuestra vida colectiva? Preciso sería renunciar á toda empresa que no respondiese á la sordidez de los egoismos individuales.»

El Sr. Obispo.—Nuestro Prelado quiso pronunciar algunas palabras de felicitación para los iniciadores de la idea y sus decididos cooperadores.

Dijo, que aquella reunión daba testimonio de algo muy grato: de unos entusiasmos y una vitalidad sorprendentes. Ramón Lull todo se lo merece. Es el hombre de la fe ardiente y, por tanto, digno del grandioso monumento proyectado.

Recordó que ya que se trata de honrar al Santo, al sabio y al mártir, conviene recomendar el sepulcro de Ramón Lull, que se halla en la iglesia de S. Francisco, junto á un claustro abandonado y á una biblioteca desierta. Si no fuese posible escalar el monte de Randa, contentémonos con la renovación artística del sepulcro, meta de sabios y religiosos. Si la fama de un hombre nos arranca tantos entusiasmos, ¿qué no sucederá con sus preciosos restos en donde palpité su alma angelical? Si los bríos de los amantes de Ramón Lull son tan grandes, es casi seguro que para todo obtendremos recursos; para coronar soberbiamente á Randa, para embellecer algún sitio de Palma, y para enriquecer el sagrado sepulcro.»

EPIGRAMMA

De Raymundi Lulli cadavere divinitus in Patriam invecro

—Illustri spolio, libycis discedit ab oris
Prædives repetens patria Regna ligus.
—Aequora ulanda sonant, facilesque dat Aelus auras:
Navis ovans, levior pondere facta, volat.
Non tam percurrit pelagus, feliciter Argo,
Quæ prima ignotas solicitavit aquas.
Quonam is o navis? Divina eluditur arte
Ars humana nova, te vehit, arte, fretum.
Si ligurum repetis fines, cur turgida vertis
Vela sinistrorsum, clara ubi Palma nitet?
Non te Naucerus, non nautica turba gubernat,
Ipse gubernator creditur esse Deus.
Hoc sacrum pignus patriis ni sedibus infers,
Quo levis es, stabis, pondere facta gravis.

EX SOCIETATIS JESU HIPPOCRENE

SUMARI—Dedicatoria á Ramón Lull.—*A Deus façem oració per s' amor e que ns perdó.*—*El Bto. Ramón Lull y el pueblo mallorquín*, por un lulista católico.—*La nostra estampa.*—*Les obres de Ramón Lull*, per un Bibliofil lulista.—*Ramón Lull*, per Jacinto Verdager, pre.—*Noticies històriques.*—*Polèmiques*, per un lulista modern.—*llum y foch*, per Joan Aguiló, pre.—*Descripció de l'arribada y entrega del cadavre del Bto. Ramón Lull*, per Salvador Galmés Sancho.—*Datos para la historia de un monumento* (continuación).—*Epigramma.*—*Anuncis.*

OBJECTES Y ROBES D' IGLESIA

BAZAR de D. Juan Montaner

Carrer del Sindica, números, 2 á 10

LA INDUSTRIAL

Gran Bazar de mobiliari artístich, tapizería, cristalería, objectes decoratius, etc. etc.—Enfront del Carrer de Sant Nicolau, entre el *Pas d' en Quint* y la *Costa d' en Brossa*.

PRÈUS ECONÓMICHS**LA ROQUETA**

DE

D. PERE A. CETRE

Fábrica de tota classe de cerámiques artístiques y de retjoles vernisades y altres objectes ornamentaris y de profit per la construcció d' edificis.—Despatx, carrer de San Miquel.

GRAN TALLER DE ESCULTURA RELIGIOSA

DE JOSÉ QUIXAL

56—Villarroel—56 —*— BARCELONA

Especialidad en imágenes de madera para el culto católico. En dicho acreditado taller se trabaja indistintamente el bronce, mármol, piedra y madera, construyéndose la estatuaria monumental, todo de un gusto verdaderamente artístico y en condiciones sumamente económicas.—Se remiten gratis, nota de precios, presupuestos y dibujos.

Ventas al por mayor y menor.—Solicita representantes

CASA ESPECIAL PER ESCULTURA RELIGIOSA

ORNAMENTS SAGRATS

y representant de la fábrica de vidrieras de colors y gravats de

J. AMIGÓ

DE BARCELONA

Plassa d' Antoni Maura número 22

PALMA DE MALLORCA

Se construeixen imatges de sants, en fusta, de primera, segona y tercera classe; com també retaules, sagraris, altars, candalers, cirials, canelobres, sacres y tot lo relatiu á l' ornamentació escultural de les iglesies.

S' hi trobarán també, terns, casulles, capes, estoles, mandils, camis, sobrepel·ligos, àmits, flochs de misal, bonets, galons, cinguls, confeccionat tot ab teles de la tan enomenada fábrica d'els *Fills de M. Susi* de Barcelona.

Casa Grandía Hospedaje para

Rdos. Sacerdotes y demás personas católicas, desde 3 pesetas diarias en adelante.

PUNTO EL MÁS CÉNTRICO

Baños Nuevos, 12--2.º--2.º—BARCELONA

OBRADOR D' ARGENTERÍA

Dirigit per D. Jusep Fortesa = Rey

Mestre Orífice de la Catedral

Carrer de Colón, núm. 23—PALMA

Almacenes SAN JOSÉ

BRONDO esquina al BORNE

EN las secciones de SEDERÍA, ESTAMPADOS, ALPACAS se acaban de recibir grandes existencias de gran novedad, para verano.

SEDAS MODERNISTAS á 25'00 pesetas corte

CRESPÓN á 12'50 » »

BATISTAS fabricación especial por la Casa á 2'00 » »

NUEVOS MODELOS EN CONFECCIONES, Camisería, Refajos y toda clase de prendas interiores, tanto de Caballero, como para Señora.

NOTA=Venta por mediación de cupones
en todos los artículos existentes en los **ALMACENES**

FÁBRICA ANTIGA DE GAS

Sa que mos dugué sa millora d' aquesta llum tan cómoda y neta.

Sa que l' any 1857 triunfá dels seus competidors á sa subasta, porque va fé una rebaixa en el preu de s' alumbrat publich, que aventatjava emb' un 23 per cent s' oferta que els altres feyan.

Y sempre ha cumplit tots els seus compromisos.

Sa que en 40 anys may meresqué de s' Ajuntament sa mes petita amonestació.

Y conta ab sos mes principals centres de consum.

Y de cada día reb mostres de simpatía des publich.

Sa que ven es gas mes barato y ofereix mes ventatjes als seus parroquians.

OFICINAS: Portella, 16.